

Université de Sherbrooke

**États financiers
au 31 mai 2002**

Université de Sherbrooke

États financiers au 31 mai 2002

Rapport des vérificateurs	2
États financiers	
Résultats et évolution des soldes de fonds	3
Flux de trésorerie	4
Bilans	5
Notes complémentaires	6 à 18

Rapport des vérificateurs

Aux membres du conseil d'administration de
l'Université de Sherbrooke

Nous avons vérifié les bilans des fonds de fonctionnement sans et avec restrictions, d'immobilisations, de dotation et cumulé de l'Université de Sherbrooke au 31 mai 2002, et les états des résultats et évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie desdits fonds de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Université. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Université au 31 mai 2002, ainsi que des résultats de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables mentionnées à la note 2.

Raymond Chabot Grant Thornton

Comptables agréés

Sherbrooke
Le 22 août 2002

Université de Sherbrooke

Résultats et évolution des soldes de fonds

de l'exercice terminé le 31 mai 2002

(en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement sans restriction		Fonds de fonctionnement avec restrictions		Fonds d'immobilisations		Fonds de dotation	
	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Revenus								
Subventions - ministère de l'Éducation du Québec	119 867	111 397	5 703	6 300	14 129	17 415		
Autres subventions et revenus	28 704	25 934	61 413	51 707	10 125	592		
Droits de scolarité - enseignement régulier	21 749	21 239						
Ventes	14 161	12 581						
Droits de scolarité - enseignement particulier	2 773	2 677						
Placements	341	598					75	136
Dons et contributions - autres organismes			4 090	4 563	917	330	2	1
Dons - Fondation de l'Université de Sherbrooke					3 624	1 914		
Opérations financées par le fonds de fonctionnement sans restriction					3 040	4 421		
Opérations financées par le fonds de fonctionnement avec restrictions					7 246	7 332		
	187 595	174 426	71 206	62 570	39 081	32 004	77	137
Dépenses								
Enseignement	107 890	99 367	16 410	15 432				
Recherche	4 404	3 557	43 114	37 137				
Services à la collectivité	2 021	1 970	1 225	1 209				
Soutien à l'enseignement	12 897	14 822	610	86				
Services et aide aux étudiants	10 742	10 079	1 229	910				
Soutien institutionnel	45 998	43 257	970	999				
Entreprises auxiliaires	4 016	4 017						
Attributions - Fondation de l'Université de Sherbrooke							1 109	
Attributions - Autres							61	105
Intérêts sur la dette à long terme					9 455	9 608		
Frais de financement temporaire					1 334	2 417		
Amortissement des escomptes et des frais d'émission sur obligations					275	305		
Amortissement des immobilisations					13 873	15 525		
Radiation d'immobilisations					1 712	1 807		
	187 968	177 069	63 558	55 773	26 649	29 662	1 170	105
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses avant les postes exceptionnels	(373)	(2 643)	7 648	6 797	12 432	2 342	(1 093)	32
Postes exceptionnels (note 3)	(591)	(1 108)						
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses	(964)	(3 751)	7 648	6 797	12 432	2 342	(1 093)	32
Soldes de fonds au début	1 004	4 755	42 127	35 330	20 683	18 341	2 234	2 202
Soldes de fonds à la fin	40	1 004	49 775	42 127	33 115	20 683	1 141	2 234

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Université de Sherbrooke

Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mai 2002

(en milliers de dollars)

	Activités de fonctionnement		Activités de financement et d'investissement		Total 2002	Total 2001
	Fonds de fonctionnement sans restriction	Fonds de fonctionnement avec restrictions	Fonds d'immo-bilisations	Fonds de dotation		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Sources de fonds						
Subventions - ministère de l'Education du Québec	108 610	5 703	13 360		127 673	133 502
Subvention forfaitaire - ministère de l'Education du Québec						10 000
Autres subventions et revenus	28 926	55 047	1 926		85 899	73 674
Droits de scolarité	24 785				24 785	24 637
Ventes	13 025				13 025	10 023
Revenus de placements	358			75	433	623
Dons et autres contributions		3 925	4 542	2	8 469	6 746
Cession de placements						50
Contribution du fonds de fonctionnement sans restriction			3 040		3 040	4 421
Contribution du fonds de fonctionnement avec restrictions			7 246		7 246	7 332
Augmentation de la dette à long terme	395		39 345		39 740	24 875
Contribution du fonds d'amortissement de la dette à long terme			4 895		4 895	3 137
Augmentation de l'emprunt bancaire			2 000		2 000	
	176 099	64 675	76 354	77	317 205	299 020
Utilisation de fonds						
Salaires, indemnités de départ et charges sociales	137 026	38 535			175 561	163 991
Fournitures et services	46 356	25 302			71 658	68 956
Intérêts sur la dette à long terme			8 874		8 874	9 263
Frais de financement temporaire			1 334		1 334	2 417
Attributions du fonds de dotation				1 170	1 170	105
Acquisitions de placements	182			20	202	11
Acquisitions d'immobilisations			31 630		31 630	26 266
Remboursements d'emprunts à court terme						25 100
Remboursement de la dette à long terme			26 973		26 973	13 225
Contribution au fonds d'amortissement de la dette à long terme			3 855		3 855	4 343
Variation des avances aux entreprises indépendantes et autres	335				335	80
	183 899	63 837	72 666	1 190	321 592	313 757
Augmentation (diminution) nette des espèces et quasi-espèces	(7 800)	838	3 688	(1 113)	(4 387)	(14 737)
Encaisse au début de l'exercice	3 300			2 049	5 349	20 086
Ajustements interfonds	4 500	(838)	(3 688)	26		
Encaisse à la fin de l'exercice (note 4)	-	-	-	962	962	5 349

Université de Sherbrooke

Bilan

au 31 mai 2002

(en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement sans restriction		Fonds de fonctionnement avec restrictions		Fonds d'immobilisations		Fonds de dotation		Total	Total
	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
ACTIF										
Actif à court terme										
Encaisse et placements temporaires (note 4)	243	3 543					962	2 049	1 205	5 592
Débiteurs (note 5)	29 775	18 129	33 084	26 553	11 942	2 975			74 801	47 657
Stocks	732	779							732	779
Frais payés d'avance	842	766			54	5			896	771
Avances interfonds	(7 012)	(2 512)	16 865	16 027	(9 861)	(13 549)	8	34		
	24 580	20 705	49 949	42 580	2 135	(10 569)	970	2 083	77 634	54 799
Frais reportés (note 6)	144	591			1 063	683			1 207	1 274
Placements (note 7)	3 780	3 546					171	151	3 951	3 697
Immobilisations corporelles (note 8)					198 420	179 607			198 420	179 607
Immobilisations incorporelles, au coût non amorti					137				137	
	28 504	24 842	49 949	42 580	201 755	169 721	1 141	2 234	281 349	239 377
PASSIF										
Passif à court terme										
Emprunts bancaires (note 9)	517	122			26 400	24 400			26 917	24 522
Créditeurs	22 618	17 734	174	453	29 443	23 559			52 235	41 746
	23 135	17 856	174	453	55 843	47 959	-	-	79 152	66 268
Revenus reportés (note 10)	5 329	5 982			86	893			5 415	6 875
Dette à long terme (note 11)					112 711	100 186			112 711	100 186
	28 464	23 838	174	453	168 640	149 038	-	-	197 278	173 329
SOLDES DE FONDS										
Affectations d'origine interne (note 12)	13 057	9 940							13 057	9 940
Affectations d'origine externe (note 13)			49 775	42 127	13 837	4 801	1 141	2 234	64 753	49 162
Déficit tenant compte des affectations d'origine interne	(13 017)	(8 936)							(13 017)	(8 936)
Investis en immobilisations					19 278	15 882			19 278	15 882
	40	1 004	49 775	42 127	33 115	20 683	1 141	2 234	84 071	66 048
	28 504	24 842	49 949	42 580	201 755	169 721	1 141	2 234	281 349	239 377

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil d'administration,

Recteur

Vice-rectrice à l'administration
et rectrice adjointe

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

1 - STATUTS

L'Université de Sherbrooke a été constituée en vertu de la Loi relative à l'Université de Sherbrooke, sanctionnée le 5 mars 1954 par la Législature du Québec et amendée le 23 juin 1978.

2 - CONVENTIONS COMPTABLES

États financiers

Les états financiers de l'Université sont dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada en conformité avec les directives décrites au Cahier des définitions des termes et les directives de présentation du rapport financier annuel 2001-2002 publié par le ministère de l'Éducation du Québec. Toutes les ressources sont présentées dans des fonds ayant des objectifs précis afin d'observer les limites et les restrictions rattachées à l'utilisation des ressources disponibles.

Classification des fonds

Les fonds sont divisés en quatre catégories :

- Le fonds de fonctionnement sans restriction reflète les opérations de nature courante de l'Université et pour lesquelles il n'y a pas de limitation extérieure quant à l'utilisation des fonds.
- Le fonds de fonctionnement avec restrictions reflète les opérations pour lesquelles les pourvoyeurs de fonds ont établi de façon spécifique l'utilisation permise.
- Le fonds d'immobilisations sert à l'enregistrement des opérations relatives aux immobilisations et à leur financement.
- Le fonds de dotation reflète les dons et legs reçus par diverses fondations. Les montants ainsi reçus doivent être utilisés selon les volontés exprimées par le donateur.

Alignement monétaire

Les éléments d'actif et de passif monétaires sont convertis au taux de change en vigueur à la clôture de l'exercice. Tous les gains ou pertes de change sont de nature courante et sont inclus aux résultats.

Constataion des revenus

Les apports affectés aux activités de fonctionnement sont constatés à titre de revenus du fonds de fonctionnement sans restriction dans l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées. Tous les autres apports affectés sont constatés à titre de revenus du fonds affecté approprié.

Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus du fonds de fonctionnement sans restriction au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reçus à titre de dotations et les revenus de placement s'y rapportant sont constatés à titre de revenus dans le fonds de dotation.

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

2 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Dons

Les dons reçus par l'Université de Sherbrooke sous forme de biens-fonds, de matériel, de fournitures et de services sont comptabilisés à leur juste valeur, lorsque celle-ci peut faire l'objet d'une estimation raisonnable.

Les dons recueillis, dans le cadre des campagnes de souscription, sont transmis à la Fondation de l'Université de Sherbrooke, organisme contrôlé par l'Université et créé dans le but d'apporter une contribution à l'Université de Sherbrooke dans la poursuite de ses objectifs.

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

Vacances courues

Aucune provision n'est inscrite aux livres pour les vacances courues à la fin de l'exercice.

Indemnités de départ

Les indemnités de départ conclues au cours de l'exercice sont entièrement comptabilisées comme dépenses dans l'année en cours. Les indemnités de départ de 1997-1998 et 1998-1999 qui ont été comptabilisées à titre de frais reportés sont amorties linéairement sur une période maximale de quatre ans, ainsi que les contributions syndicales relatives à ces indemnités. La dépense est présentée au titre de poste exceptionnel.

Régime de retraite

L'Université contribue au régime de retraite selon les exigences légales compte tenu des dernières évaluations actuarielles. Les coûts du régime de retraite sont enregistrés selon la méthode de la comptabilité de caisse.

Immobilisations

Les acquisitions d'immobilisations non sujettes à des subventions ou à un financement à long terme sont comptabilisées à titre de dépenses au fonds de fonctionnement sans restriction et de revenus au fonds d'immobilisations. En ce qui concerne les immobilisations non subventionnées acquises par les entreprises auxiliaires, l'amortissement annuel est comptabilisé à titre de dépenses au fonds de fonctionnement sans restriction et de revenus au fonds d'immobilisations.

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

2 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Immobilisations (suite)

Toutes les immobilisations acquises au cours de l'exercice sont comptabilisées au fonds d'immobilisations à leur coût d'origine, incluant les intérêts sur le financement temporaire des bâtiments en cours de construction jusqu'à leur mise en service. L'amortissement des immobilisations corporelles est calculé en fonction de leur durée de vie selon les méthodes, les périodes et le taux annuel qui suivent :

	<u>Méthodes</u>	<u>Périodes et taux</u>
Bâtiments	Dégressif	2 %
Améliorations de terrains et services généraux	Linéaire	20 ans
Mobilier, équipements informatiques, matériel roulant	Linéaire	5 ans
Appareillage, outillage et autres équipements	Linéaire	8 ans
Documents de bibliothèque	Linéaire	40 ans
Améliorations locatives	Durée du bail	

Les améliorations et transformations qui n'ajoutent pas de valeur aux terrains et aux bâtiments sont radiées dans l'exercice au cours duquel elles ont été acquises.

Les immobilisations incorporelles sont amorties linéairement sur une période de cinq ans.

Dette à long terme

Les versements de capital et d'intérêts relatifs aux emprunts à long terme remboursables à même une contribution du fonds de fonctionnement sans restriction sont comptabilisés comme dépenses à ce même fonds ainsi qu'aux revenus du fonds d'immobilisations.

Escomptes et frais d'émission sur obligations

Les escomptes et frais d'émission sur obligations sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de la dette.

Frais de financement temporaire

Ces frais représentent le coût du financement temporaire des acquisitions d'immobilisations après leur mise en service et du financement des obligations échues. La portion subventionnée des frais encourus est portée aux comptes subventions à recevoir et aux revenus.

Espèces et quasi-espèces

Les espèces et quasi-espèces sont composées de l'encaisse, du découvert bancaire représentant les chèques en circulation et des instruments financiers très liquides ayant une échéance de trois mois ou moins. L'emprunt bancaire ou le découvert bancaire représentant la marge de financement ne sont pas inclus dans les espèces et quasi-espèces. Ils sont considérés comme des activités de financement.

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

3 - POSTES EXCEPTIONNELS

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Amortissement des indemnités de départ (1997-1998 et 1998-1999)	591	1 903
Congé de cotisations au régime de retraite		(795)
	<u>591</u>	<u>1 108</u>

4 - ENCAISSE ET PLACEMENTS TEMPORAIRES

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Encaisse		3 300
Dépôt à terme, échéant le 31 mai 2003, 4,93 % (6,26 % en 2001)	243	243
	<u>243</u>	<u>3 543</u>
Fonds de dotation		
Encaisse	962	2 049
	<u>1 205</u>	<u>5 592</u>

5 - DÉBITEURS

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Ventes, entreprises indépendantes et autres	17 031	13 405
Subventions - ministère de l'Éducation du Québec	10 184	1 929
Droits de scolarité	2 560	2 795
	<u>29 775</u>	<u>18 129</u>
Fonds de fonctionnement avec restrictions		
Subventions, contrats et autres	<u>33 084</u>	<u>26 553</u>
Fonds d'immobilisations		
Subventions	11 900	2 965
Autres	42	10
	<u>11 942</u>	<u>2 975</u>
	<u>74 801</u>	<u>47 657</u>

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

6 - FRAIS REPORTÉS

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Améliorations locatives	144	
Indemnités de départ		591
	<u>144</u>	<u>591</u>
Fonds d'immobilisations		
Escomptes et frais d'émission sur obligations	1 063	683
	<u>1 207</u>	<u>1 274</u>

7 - PLACEMENTS

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Actions		
Sociétés satellites, à la valeur de consolidation	226	174
Autres sociétés privées, au coût	3 179	3 123
Dépôt de garantie, taux préférentiel moins 3 %, encaissable en décembre 2015	200	200
Participation dans une société en commandite (*)	126	
Billet à recevoir d'une société satellite, sans intérêt, encaissable sur demande depuis décembre 2001	49	49
	<u>3 780</u>	<u>3 546</u>
Fonds de dotation		
Obligations, encaissables en mars 2008 (valeur du marché : 109 752 \$; 100 711 \$ en 2001)	102	91
Actions cotées en Bourse (valeur du marché : 250 707 \$; 293 611 \$ en 2001)	47	41
Prêts à des étudiants(es) de la Faculté de droit	22	19
	<u>171</u>	<u>151</u>
	<u>3 951</u>	<u>3 697</u>

(*) En vertu d'une entente intervenue en décembre 2001, l'Université s'est engagée à souscrire une somme additionnelle de 1 414 000 \$ sur une période de quatre ans.

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

8 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

			2002
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Terrains	159		159
Bâtiments	126 071	28 634	97 437
Améliorations de terrains et services généraux	17 142	8 053	9 089
Constructions en cours	12 643		12 643
Mobilier	4 509	3 371	1 138
Équipements informatiques	24 587	13 427	11 160
Appareillage, outillage et autres équipements	39 526	15 988	23 538
Documents de bibliothèque	59 173	17 439	41 734
Matériel roulant	532	270	262
Améliorations locatives	122	77	45
Oeuvres d'art	414		414
	284 878	87 259	197 619
Louées en vertu de contrats de location-acquisition			
Équipements informatiques	1 360	622	738
Autres équipements	129	66	63
	286 367	87 947	198 420
			2001
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Terrains	159		159
Bâtiments	120 164	26 628	93 536
Améliorations de terrains et services généraux	17 003	9 173	7 830
Constructions en cours	3 897		3 897
Mobilier	6 680	5 428	1 252
Équipements informatiques	22 432	11 965	10 467
Appareillage, outillage et autres équipements	35 321	14 737	20 584
Documents de bibliothèque	55 587	16 060	39 527
Matériel roulant	412	183	229
Améliorations locatives	432	352	80
Oeuvres d'art	371		371
	262 458	84 526	177 932
Louées en vertu de contrats de location-acquisition			
Équipements informatiques	2 065	491	1 574
Autres équipements	129	50	79
Matériel roulant	28	6	22
	264 680	85 073	179 607

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

9 - EMPRUNTS BANCAIRES

L'Université dispose d'une ouverture de crédit bancaire, d'un montant autorisé de 80 000 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel ou au taux des acceptations bancaires, pour le financement temporaire des opérations des fonds de fonctionnement et du fonds d'immobilisations, renouvelable le 26 octobre 2002.

10 - REVENUS REPORTÉS

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Droits de scolarité	3 300	3 315
Ventes	1 443	1 788
Contributions syndicales dont l'utilisation est à déterminer	242	232
Contributions syndicales pour le programme de congé d'éducation continue	176	275
Subventions	138	291
Autres	30	81
	<u>5 329</u>	<u>5 982</u>
Fonds d'immobilisations		
Subvention du ministère de l'Éducation du Québec pour l'acquisition d'équipements reliés au programme de baccalauréat en droit	86	
Contribution de la Fondation de l'Université de Sherbrooke concernant un plan triennal d'investissement en informatique		893
	<u>5 415</u>	<u>6 875</u>

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

11 - DETTE À LONG TERME

			<u>2002</u>	<u>2001</u>
			\$	\$
Obligations				
<u>Série</u>	<u>Taux</u>	<u>Échéance</u>		
5	8,75	11 février 2003	17 800	17 800
6C	6,00	26 mai 2003	11 439	11 439
6	7,50	8 décembre 2003	6 600	6 600
GG	13,00	21 décembre 2003	2 308	2 308
1A	6,75	18 février 2004	2 491	2 491
1B	10,00	4 août 2004	3 777	3 777
7C	3,80	7 mars 2005	6 745	
6C	6,15	26 mai 2005	6 739	6 739
II	11,25	5 mars 2006	4 330	4 330
2C	7,90	3 avril 2006	7 000	7 000
8C	4,55	3 avril 2006	3 789	
7C	4,70	7 mars 2007	10 354	
1	11,50	29 janvier 2008	1 780	1 780
5C	5,75	12 février 2008	4 966	4 966
8C	5,15	3 avril 2008	10 733	
6C	6,50	26 mai 2010	3 822	3 822
7C	5,65	7 mars 2012	2 901	
8C	5,80	3 avril 2012	5 478	
3C	5,50	28 novembre 2001		10 000
3C	5,85	28 novembre 2001		5 000
4C	5,75	14 février 2002		9 469
			113 052	97 521
Fonds d'amortissement			(15 999)	(17 039)
			97 053	80 482

Ces obligations sont garanties par la cession et le transport de subventions du ministère de l'Éducation du Québec.

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

11 - DETTE À LONG TERME (suite)

	2002	2001
	\$	\$
Emprunts hypothécaires		
Garanti par la cession et le transport d'une subvention du ministère de l'Éducation du Québec, versements annuels en capital de 1 089 000 \$ plus les intérêts au taux de 5,885 %, échéant en juin 2006	25 000	25 000
Garantis par des immeubles, versements annuels de 441 037 \$, capital et intérêts, financés à même le produit d'une subvention du gouvernement du Québec :		
Résidence, 389 chambres, 6,875 %, échéant en mars 2020	2 175	2 236
Résidence, 462 chambres, 5,375 %, échéant en mars 2013	849	905
École de musique, 6,875 %, échéant en septembre 2020	736	755
Résidence, 142 chambres, 6,875 %, échéant en février 2021	605	620
	<u>29 365</u>	<u>29 516</u>
Emprunts bancaires		
Remboursables à même le produit de subventions :		
Rénovations du Centre culturel		
Versements annuels en capital de 100 000 \$, plus les intérêts au taux de 5,93 %, renouvelable en octobre 2002	1 550	1 650
Versements semi-annuels en capital de 37 025 \$, plus les intérêts au taux de 5,84 %, renouvelable en juin 2003	1 222	1 296
Versements annuels en capital de 48 750 \$, plus les intérêts au taux de 6,87 %, échéant en mars 2007	244	292
Remboursables à même une contribution du fonds de fonctionnement sans restriction :		
Pavillon multifonctionnel, versements mensuels de 41 351 \$, capital et intérêts au taux de 9,31 %, renouvelable en juin 2004	4 646	4 706
Réseau téléphonique, 6,11 %		1 117
	<u>7 662</u>	<u>9 061</u>
Obligations relatives à des biens loués		
Remboursables par versements annuels totalisant 276 000 \$, incluant les intérêts à des taux variant de 3,28 % à 12,996 %, échéant entre 2003 et 2006	971	2 106
Intérêts inclus dans les versements	154	307
	<u>817</u>	<u>1 799</u>
	134 897	120 858
Moins : portion à court terme de la dette à long terme	<u>(22 186)</u>	<u>(20 672)</u>
	<u>112 711</u>	<u>100 186</u>

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

11 - DETTE À LONG TERME (suite)

Les remboursements en capital de la dette à long terme nets du fonds d'amortissement à effectuer au cours des prochains exercices sont les suivants, en supposant que les emprunts bancaires soient renouvelés aux mêmes conditions quant aux remboursements des capitaux :

	Dette à long terme	Location- acquisition
	\$	\$
2003	21 972	214
2004	9 314	192
2005	14 624	198
2006	13 156	213
2007	28 638	
2008 et suivantes	27 422	

Les remboursements en capital de la dette à long terme tiennent compte d'une somme de 18 954 000 \$ à être versée à même l'augmentation éventuelle du fonds d'amortissement.

12 - SOLDE DE FONDS GREVÉ D'AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE

Les principales catégories d'affectations d'origine interne grevant le solde de fonds de fonctionnement sans restriction sont les suivantes :

	2002	2001
	\$	\$
Appui à la recherche	8 141	5 147
Fonds d'éducation continue	2 603	2 292
Programmes d'aide au personnel	837	725
Perfectionnement	466	381
Appui à des projets spécifiques	429	384
Appui à l'enseignement	369	864
Appui facultaire à la recherche	202	81
Appui au développement et au rayonnement de l'Université	10	66
	13 057	9 940

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

13 - SOLDES DE FONDS GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE

Les principales catégories d'affectations d'origine externe grevant les soldes de fonds sont les suivantes :

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement avec restrictions		
Recherche	41 699	35 448
Enseignement	3 419	3 298
Services à la collectivité	2 465	1 714
Service d'aide aux étudiants	1 390	959
Soutien institutionnel	487	42
Soutien à l'enseignement	315	666
	<u>49 775</u>	<u>42 127</u>
Fonds d'immobilisations		
Dons et contributions affectés à l'acquisition d'immobilisations	<u>13 837</u>	<u>4 801</u>
Fonds de dotation		
Revenus nets non transférés	638	1 451
Capital	503	783
	<u>1 141</u>	<u>2 234</u>
	<u><u>64 753</u></u>	<u><u>49 162</u></u>

14 - RÉGIME DE RETRAITE

L'Université offre à l'ensemble de ses employées et employés un régime de retraite à cotisations déterminées ou à prestations déterminées. Elle s'est engagée à combler 55 % de tout déficit actuariel que pourrait connaître le régime. Selon la dernière évaluation actuarielle effectuée par Morneau Sobeco, en date du 31 décembre 2001, la valeur actuarielle des prestations constituées était de 429 125 600 \$ et la juste valeur de l'actif du régime était de 432 466 000 \$. La charge de retraite imputée aux résultats de l'exercice est de 8 565 095 \$ (7 874 510 \$ en 2000-2001).

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

15 - ÉVENTUALITÉS

Poursuites

L'Université fait face à une réclamation en dommages et intérêts, en dommages exemplaires et à une réclamation de supplément de salaire d'un montant total de 2 301 149 \$ de la part d'employés. La direction estime que la réclamation n'est pas fondée et qu'aucune perte importante ne sera encourue. L'Université n'a comptabilisé aucune provision à cet égard.

L'Université fait face à une réclamation en dommages et intérêts de nature compensatoire et à une réclamation de supplément d'un montant total de 1 000 000 \$ de la part d'un sous-traitant. La direction estime que la responsabilité potentielle de l'Université est relativement faible dans ce dossier. L'Université n'a comptabilisé aucune provision à cet égard.

De plus, dans le cours normal de ses activités, l'Université fait face à diverses poursuites judiciaires comprenant des réclamations relatives au droit du travail et au Code civil. Bien qu'on ne puisse prédire avec certitude l'issue définitive des poursuites engagées et en cours au 31 mai 2002, la direction est d'avis que ces litiges seront réglés sans incidence significative sur les états financiers de l'Université.

Cautionnement d'emprunt

L'Université se porte garante d'un emprunt de 135 000 \$ contracté par un organisme sans but lucratif et non lié, jusqu'en avril 2003. En date du 31 mai 2002, le solde de l'emprunt s'élève à 101 250 \$. Aucun montant n'a été déboursé pour cet emprunt jusqu'à ce jour.

16 - ENGAGEMENTS

Location-exploitation et contrats de services

L'Université s'est engagée par baux et par contrats pour des locaux et des services. Le solde des engagements s'établit à environ à 12 093 743 \$ dont environ 43 % des montants pour les baux sont subventionnés spécifiquement par le ministère de l'Éducation du Québec. Les paiements minimums exigibles au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	Location- exploitation	Contrats de services
	\$	\$
2003	1 335	1 926
2004	1 148	1 635
2005	1 021	1 367
2006	817	1 382
2007	573	814

Vacances

La valeur des vacances accumulées et non payées à la fin de l'exercice s'élève à 6 997 870 \$ (6 438 969 \$ en 2001).

Université de Sherbrooke

Notes complémentaires

au 31 mai 2002

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

16 - ENGAGEMENTS (suite)

Fonds d'immobilisations

À la suite de l'approbation du ministère de l'Éducation du Québec, l'Université s'est engagée par contrats pour des acquisitions pour le fonds d'immobilisations. Les engagements non dépensés au 31 mai 2002 s'élèvent à environ 25 413 324 \$.

17 - ORGANISMES APPARENTÉS À L'UNIVERSITÉ

La Fondation de l'Université de Sherbrooke est un organisme créé dans le but d'apporter des contributions financières à l'Université de Sherbrooke.

Les comptes de la Fondation de l'Université de Sherbrooke n'ont pas été consolidés dans les états financiers de l'Université. Les états financiers condensés de cette entité sont les suivants :

	<u>2001-05-31</u> <u>(5 mois)</u> \$	<u>2000-12-31</u> <u>(12 mois)</u> \$
Situation financière :		
Total des actifs	<u>28 459</u>	<u>29 426</u>
Total des passifs	<u>377</u>	<u>213</u>
Total des actifs nets	<u>28 082</u>	<u>29 213</u>
	<u>28 459</u>	<u>29 426</u>
Résultats des activités		
Total des revenus	<u>594</u>	<u>4 340</u>
Total des dépenses	<u>272</u>	<u>1 407</u>
Excédent des revenus sur les dépenses, avant contributions à l'Université	<u>322</u>	<u>2 933</u>

Au 31 mai 2002, le solde à recevoir de la Fondation de l'Université de Sherbrooke s'élève à 480 110 \$ (327 329 \$ en 2001).

L'Université de Sherbrooke détient également un intérêt économique auprès d'un organisme sans but lucratif qui a été créé par des membres d'une faculté. L'Université n'exerce aucun contrôle ou n'a pas d'influence notable sur cet organisme. Au cours de l'exercice, cet organisme a octroyé des contributions d'environ 2 089 793 \$ (2 297 000 \$ en 2001) pour différents projets du fonds de fonctionnement avec restrictions de l'Université.